

中心：_____

姓名：_____

1140310 高中職生英翻中短文翻譯題目

Doris lost her ring and felt so bad that she couldn't sleep well. Suddenly, she found something surprising that the black horse in the picture was moving. She came closer to check and touched the horse; then, she was pulled into the picture! Now Doris was sitting on the back of the running horse. After a while, the horse stopped in front of a church where Doris found a bag. She opened the bag and saw her ring inside. When she happily put on the ring, she woke up, and she couldn't believe that the ring was back on her finger!

中心：_____

姓名：_____

1140310 高中職生英翻中短文翻譯參考答案

Doris遺失了戒指而心情糟糕以致於晚上睡不好。突然間，她發現了令人驚訝的事，畫裡的馬正在移動。她靠近確認並摸了馬匹，接著她就被拉進了畫裡！現在Doris坐在奔跑的馬背上。過了一會兒，那匹馬停在一座教堂前，Doris在那發現了一個袋子。她打開袋子，看見她的戒指在裡面。當她開心地戴上戒指時，她醒來了，而且她不敢相信戒指竟然回到她的手指上了！